

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1984 Nr. 34

A. TITEL

*Akkoord tussen de Nederlandse Minister van Sociale Zaken en
Werkgelegenheid en de Belgische Minister van Sociale Voorzorg inzake
ziekengeld-, moederschaps- en invaliditeitsverzekering;
Brussel, 12 augustus 1982*

B. TEKST

De tekst van het Akkoord is geplaatst in *Trb.* 1982, 181.
Zie ook rubriek J hieronder.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1982, 181.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1982, 181.

Voor het op 25 maart 1957 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap zie ook *Trb.* 1983, 55.

Bij briefwisseling van 9 september 1983 en 12 januari 1984 zijn de Nederlandse en Belgische autoriteiten overeengekomen dat de volgende wijzigingen in de tekst van het onderhavige Akkoord dienen te worden aangebracht:

– op blz. 5 van *Trb.* 1982, 181 dient artikel 1, letter i, als volgt gelezen te worden:

- «i. prestations en espèces de l'assurance-invalidité:
- en Belgique: l'indemnité d'invalidité
- aux Pays-Bas: l'«arbeidsongeschiktheidsuitkering» en vertu de la loi sur l'«arbeidsongeschiktheidsverzekering» et en vertu de l'«algemene arbeidsongeschiktheidswet»;

- op blz. 7 van *Trb.* 1982, 181 dient in artikel 5, eerste lid, letter c, vierde regel, «tenu» gelezen te worden als «tenue»;
- op blz. 9 van *Trb.* 1982, 181 dient in artikel 5, eerste lid, letter d, derde regel, «octroi» vervangen te worden door «octroie» en in het tweede lid, tweede regel, «paragraphe» door «alinéa»;
- op blz. 14 van *Trb.* 1982, 181 dient artikel 14 ten rechte als volgt te worden gelezen:
 - „Indien het bevoegde Belgische orgaan beslist de uitkeringen te weigeren of te schorsen omdat de werknemer zich niet heeft gehouden aan de voorschriften waarvan hem een exemplaar is uitgereikt door het districtskantoor, geeft het van zijn beslissing kennis aan de werknemer en zendt het daarna gelijktijdig een afschrift aan bedoeld districtskantoor. Het model van die kennisgeving wordt vastgesteld door de Technische Commissie.”;
 - op blz. 15 van *Trb.* 1982, 181 dient in artikel 15, derde regel, «en vue de» vervangen te worden door «en vue du».
 - op blz. 16 van *Trb.* 1982, 181 dient in artikel 16, letter a, eerste regel, „medische controle” vervangen te worden door „administratieve controle”.

Uitgegeven de tweede maart 1984.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK